



CONVENIO REGULADOR DE LA SUBVENCIÓN  
PREVISTA NOMINATIVAMENTE EN EL  
PRESUPUESTO DEL AYUNTAMIENTO DE  
BENICARLÓ A FAVOR DE LA FALLA LA CARRASCA  
DESTINADA A FINANCIAR LA CELEBRACIÓN DE  
LAS FIESTAS FALLERAS DE 2020

REUNIDOS

De una parte, Rosario Miralles Ferrando, con DNI 18915740-B, en calidad de alcaldesa presidenta del Ayuntamiento de Benicarló. Su legitimación y representación para este acto se deriva de su condición i cargo de alcaldesa presidenta del Ayuntamiento, de acuerdo con el nombramiento de la sesión del Pleno del 15 de junio de 2019.

De otra parte, Juan Guillermo Orero Rodríguez, con Documento Nacional de Identidad número 18999569M, en calidad de presidente de la falla La Carrasca, con NIF G12272944. En nombre y representación de esta asociación, inscrita en el Libro Registro de Asociaciones Vecinales Municipal con el número 34, el compareciente manifiesta, bajo su responsabilidad, la subsistencia del cargo y de las facultades, que la asociación no incurre en ninguna de las prohibiciones para recibir subvenciones de ninguna administración pública y que no tiene ninguna cantidad pendiente de reintegro con el Ayuntamiento de Benicarló.

Y Marcos Segarra Piñana, secretario general del Ayuntamiento de Benicarló, a los efectos de dar fe al presente acto.

Las partes se reconocen mutuamente la capacidad legal y la representación necesarias para este acto y

EXPONEN

**PRIMERO.** En sesión Plenaria del día 27 de febrer de 2020, va quedar aprovada la concessió de subvenció nominativa a les falles per a l'exercici 2020.

**SEGUNDO.** La falla ha elaborado la memoria de las actividades a realizar con motivo de las Fallas de 2020, en la cual se refleja un presupuesto total estimado del gasto de 10.700,00 euros.

**TERCERO.** En el presupuesto del 2020 del Ayuntamiento de Benicarló hay una consignación, por importe de 4.200,00 euros en la partida 10.33891.48000, con la finalidad de subvencionar los gastos originados por las actividades organizadas por la falla en las fiestas de las Fallas.

CONVENI REGULADOR DE LA SUBVENCIÓ  
PREVISTA NOMINATIVAMENT EN EL  
PRESSUPOST DE L'AJUNTAMENT DE BENICARLÓ A  
FAVOR DE LA FALLA LA CARRASCA DESTINADA A  
FINANÇAR LA CELEBRACIÓ DE LES FESTES  
FALLERES DE 2020

REUNITS

D'una banda, Rosario Miralles Ferrando, amb DNI 18915740-B, en qualitat d'alcaldessa presidenta de l'Ajuntament de Benicarló. La seua legitimació i representació per a aquest acte es deriva de la seua condició i càrrec d'alcaldessa presidenta de l'Ajuntament, d'acord amb el nomenament de la sessió del Ple del 15 de juny de 2019.

D'una altra banda, Juan Guillermo Orero Rodríguez, amb Document Nacional d'Identitat número 18999569M, en qualitat de president de la falla La Carrasca, amb NIF G12272944. En nom i representació d'aquesta associació, inscrita en el Llibre Registre d'Associacions Veïnals Municipal amb el número 34, el compareixent manifesta, sota la seua responsabilitat, la subsistència del càrrec i de les facultats, que l'associació no incorre en cap de les prohibicions per a rebre subvencions de cap administració pública i que no té cap quantitat pendent de reintegrament amb l'Ajuntament de Benicarló.

I Marcos Segarra Piñana, secretari general de l'Ajuntament de Benicarló, als efectes de donar fe al present acte.

Les parts es reconeixen mútuament la capacitat legal i la representació necessàries per a aquest acte i

EXPOSEN

**PRIMER.** En sessió Plenària del dia 27 de febrero de 2020, va quedar aprovada la concessió de subvenció nominativa a les falles per a l'exercici 2020.

**SEGON.** La falla ha elaborat la memòria de les activitats a realitzar amb motiu de les Fallas de 2020, en la qual es reflecteix un pressupost total estimat de la despesa de 10.700,00 euros.

**TERCER.** En el pressupost del 2020 de l'Ajuntament de Benicarló hi ha una consignació, per import de 4.200,00 euros en la partida 10.33891.48000, amb la finalitat de subvencionar les despeses originades per les activitats organitzades per la falla en les festes de les Falles.

**CUARTO.** El importe de la aportación del Ayuntamiento (4.200,00 euros), representa un porcentaje del 39,25% sobre el presupuesto total estimado de la actividad objeto de fomento presentado por la falla La Carrasca; comprometiéndose la citada falla a asumir la financiación del importe del gasto de la actividad no subvencionado por el Ayuntamiento.

**QUINTO.** La concesión de esta subvención se encuadra en lo que establece el artículo 22.2.a) de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

Por todo esto, las partes acuerdan la formalización de este convenio, de acuerdo con las siguientes

#### CLAUSULAS

##### PRIMERA. OBJETO DEL CONVENIO

El objetivo de este convenio es regular la subvención prevista nominativamente en el presupuesto del 2020 del Ayuntamiento de Benicarló a favor de la falla La Carrasca para financiar las fiestas de las Fallas.

##### SEGUNDA. JUSTIFICACIÓN

Habrà que justificar la realización de la actividad subvencionada antes del día 30 de noviembre de 2020 y se deberá de presentar al órgano gestor, la cuenta justificativa de la ayuda, que constará de la siguiente documentación:

Una memoria de actuación justificativa del cumplimiento de las condiciones impuestas en la concesión de la subvención, con indicación de las actividades realizadas y de los resultados obtenidos, así como del coste de las actividades realizadas.

En todo caso, el contenido mínimo de la memoria será el siguiente:

- Datos del beneficiario.
- Actuaciones/actividades realizadas.
- Actuaciones no realizadas y las causas.
- Entidades que han colaborado en la realización de las actividades.
- Balace económico de las actividades realizadas.

El balance económico desglosará los gastos e ingresos previstos, los realizados y las desviaciones.

f) Anexos:

- Folletos, carteles, dípticos/trípticos, fotografías, vídeos, recortes de prensa, cuestionarios de evaluación o cualquier otra documentación tendente a reflejar la veracidad de lo expuesto en la memoria.

- Documentación gráfica que justifique la adecuada publicidad de la colaboración del

**QUART.** El import de l'aportació de l'Ajuntament (4.200,00 euros), representa un percentatge del 39,25% sobre el pressupost total estimat de l'activitat objecte de foment presentat per la falla La Carrasca; compromentent-se l'esmentada falla a assumir el finançament de l'import del cost de l'activitat no subvencionat per l'Ajuntament.

**CINQUÈ.** La concessió d'aquesta subvenció s'enquadra en el que estableix l'article 22.2.a) de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions.

Per tot això, les parts acorden la formalització d'aquest conveni, d'acord amb les següents

#### CLÀUSULES

##### PRIMERA. OBJECTE DEL CONVENI

L'objectiu d'aquest conveni és regular la subvenció prevista nominativament en el pressupost del 2020 de l'Ajuntament de Benicarló a favor de la falla La Carrasca per a finançar les festes de les Falles.

##### SEGONA. JUSTIFICACIÓ

Caldrà justificar la realització de l'activitat subvencionada abans del 30 de novembre de 2020 i s'haurà de presentar a l'òrgan gestor el compte justificatiu de l'ajuda, que comprendrà la documentació següent:

- Una memòria d'actuació justificativa del compliment de les condicions imposades en la concessió de la subvenció, amb indicació de les activitats realitzades i dels resultats obtinguts, així com del cost de les activitats realitzades.

En tot cas, el contingut mínim de la memòria serà el següent:

- Dades del beneficiari.
- Actuacions/activitats realitzades.
- Actuacions no realitzades i les causes.
- Entitats que han col·laborat en la realització de les activitats.
- Balanç econòmic de les activitats realitzades.

El balanç econòmic desglossarà les despeses i ingressos previstos, els realitzats i les desviacions.

f) Annexos:

- Fullets, cartells, díptics/tríptics, fotografies, vídeos, retalls de premsa, qüestionaris d'avaluació o qualsevol altra documentació tendent a reflectir la veracitat de l'exposat en la memòria.

- Documentació gràfica que justifique l'adequada publicitat de la col·laboració

Ayuntamiento.

- Declaración jurada del beneficiario acreditativa de que las facturas y otros documentos acreditativos de gasto que se presentan como justificantes se han aplicado a la actividad subvencionada.
- Una relación detallada de los gastos e inversiones de la actividad subvencionada, con indicación de los siguientes datos:
- Número de factura o identificación del documento acreditativo del gasto.
  - Fecha de emisión.
  - Nombre, NIF y domicilio del proveedor/acreador.
  - Concepto (suministro o servicio realizado).
  - Importe (IVA no incluido en el supuesto de desgravación del mismo).
  - Fecha de pago.
  - Importe total de los justificantes de gasto (facturas y/o otros documentos acreditativos del gasto) que es relacionen.
- Los justificantes de gasto.

Los justificantes de gasto deberán de ser documentos con validez en el tráfico jurídico mercantil o con eficacia administrativa, en los términos establecidos reglamentariamente.

Las facturas emitidas en España, para poder ser aceptadas como justificativas del gasto realizado, han de ajustarse a lo establecido en el Real Decreto por el cual se aprueba el Reglamento por el cual se regulan las obligaciones de facturación.

En el supuesto de presentar facturas en moneda extranjera, acreditación del cambio oficial en euros a fecha de la factura.

Cuando el resto de documentos acreditativos del gasto (nóminas firmadas por el trabajador, TC de la Seguridad Social, impresos de Hacienda, etc.) han de ser impresos legales o normalizados y debidamente sellados por el organismo competente.

En caso de entregar fotocopias, han de presentarse los originales para que el área gestora pueda cotejarlos y compulsarlos.

### TERCERA. ABONO DE LA CANTIDAD A PERCIBIR

El pago de la subvención se ará así:

- Una vez firmado este convenio, se pagará el 100% (4.200,00 €).
- Una vez finalizada la actividad, se

de l'Ajuntament.

- Declaració jurada del beneficiari acreditativa de que les factures i altres documents acreditatius de despesa que es presenten com a justificants s'han aplicat a l'activitat subvencionada.
- Una relació detallada de les despeses i inversions de l'activitat subvencionada, amb indicació de les següents dades:
- Nombre de factura o identificació del document acreditatiu de la despesa.
  - Data d'emissió.
  - Nom, NIF i domicili del proveïdor/creditor.
  - Concepte (subministrament o servei realitzat).
  - Import (IVA no inclòs en el supòsit de desgravament del mateix).
  - Data de pagament.
  - Import total dels justificants de despesa (factures i/o altres documents acreditatius de la despesa) que es relacionen.
- Els justificants de despesa.

Els justificants de despesa hauran de ser documents amb validesa en el tràfic jurídic mercantil o amb eficàcia administrativa, en els termes establits reglamentàriament.

Les factures emeses a Espanya, per a poder ser acceptades com a justificatives de la despesa realitzada, han d'ajustar-se a l'establí en el Reial Decret pel qual s'aprova el Reglament pel qual es regulen les obligacions de facturació.

En el supòsit de presentar factures en moneda estrangera, acreditació del canvi oficial en euros a data de la factura.

Quant a la resta de documents acreditatius de la despesa (nòmnes signades pel treballador, TC de la Seguretat Social, impresos d'Hisenda, etc.) han de ser impresos legals o normalitzats i degudament segellats per l'organisme competent.

En el cas d'entregar fotocòpies, han de presentar-se els originals perquè l'àrea gestora pugui acurar-los i compulsar-los.

### TERCERA. ABONAMENT DE LA QUANTITAT A PERCEBRE

El pagament de la subvenció es farà així:

- Una vegada signat aquest conveni, es pagará el 100% (4.200,00 €).
- Una vegada acabada l'activitat, se

presentará la cuenta justificativa del total

- del gasto.

El pago de la subvención se realizará una vez sea fiscalizado el reconocimiento de la obligación de conformidad.

Hay que tener en cuenta que no se concederá ninguna subvención para el próximo ejercicio, si no se justifica debidamente la de este convenio.

#### **CUARTA. FINANCIACIÓN DE LA ACTIVIDAD SUBVENCIONADA**

El importe de la subvención del Ayuntamiento se eleva a 4.200,00 euros.

Tendrán la consideración de gastos subvencionables los que de manera indudable responden a la realización de la actividad objeto de la subvención, como ahora los gastos publicitarios impresos (programas, carteles, etc.), gastos florales, gastos derivados de la adquisición y/o realización de los monumentos falleros y gastos pirotécnicos.

Esta subvención es compatible con la percepción de otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos para la misma finalidad, procedente de otras administraciones o entes públicos o privados, si bien, en ningún caso, el importe de los fondos recibidos podrá superar el costo de la actividad subvencionada.

#### **QUINTA. ACTUACIÓN SUBVENCIONADA Y PLAZO DE REALIZACIÓN**

Se subvencionan específicamente gastos derivados de la actividad objeto de la subvención especificados en la cláusula cuarta, realizadas durante el ejercicio fallero de 2020 y se establece como plazo de realización de la actividad desde el 1 de enero de 2020 hasta el 30 de agosto del mismo año.

#### **SEXTA. OBLIGACIONES DEL BENEFICIARIO**

El beneficiario habrá de acreditar el cumplimiento de las obligaciones siguientes:

- a) La inclusión de la imagen institucional del Ayuntamiento de Benicarló en los materiales impresos.
- b) No incurrir en las prohibiciones para la obtención de la condición de beneficiario del artículo 13 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, y estar al corriente de las obligaciones fiscales con el Ayuntamiento.
- c) Estar al corriente en el cumplimiento de las obligaciones tributarias y en la Seguridad Social.
- d) Realizar la actividad subvencionada y acreditarlo según lo que se establece en la cláusula segunda de

presentarà el compte justificatiu del total de la despesa.

El pagament de la subvenció es realitzarà una vegada siga fiscalitzat el reconeixement de l'obligació de conformitat.

Cal tenir en compte que no es concedirà cap subvenció per al proper exercici si no es justifica degudament la d'aquest conveni.

#### **QUARTA. FINANÇAMENT DE L'ACTIVITAT SUBVENCIONADA**

L'import de la subvenció de l'Ajuntament s'eleva a 4.200,00 euros.

Tindran la consideració de despeses subvencionables les que de manera indubtable responen a la realització de l'activitat objecte de la subvenció, com ara les despeses publicitàries impreses (llibrets, cartells, etc.), despeses florals, despeses derivades de l'adquisició i/o realització dels monuments fallers i despeses pirotècniques.

Aquesta subvenció és compatible amb la percepció d'altres subvencions, ajudes, ingressos o recursos per a la mateixa finalitat, procedent d'altres administracions o ens públics o privats, si bé, en cap cas, l'import dels fons rebuts podrà superar el cost de l'activitat subvencionada.

#### **CINQUENA. ACTUACIÓ SUBVENCIONADA I TERMINI DE REALITZACIÓ**

Se subvencionen específicament despeses derivades de l'activitat objecte de la subvenció especificades en la clàusula quarta, realitzades durant l'exercici faller de 2020 i s'estableix com a termini de realització de l'activitat des de l'1 de gener de 2020 fins al 30 de agost del mateix any.

#### **SISENA. OBLIGACIONS DEL BENEFICIARI**

El beneficiari haurà d'acreditar el compliment de les obligacions següents:

- a) La inclusió de la imatge institucional de l'Ajuntament de Benicarló en els materials impresos.
- b) No incórrer en les prohibicions per a l'obtenció de la condició de beneficiari de l'article 13 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions, i estar al corrent de les obligacions fiscals amb l'Ajuntament.
- c) Estar al corrent en el compliment de les obligacions tributàries i en la Seguretat Social.
- d) Realitzar l'activitat subvencionada i acreditar-ho segons el que s'estableix en la clàusula segona d'aquest conveni.

este convenio.

e) Comunicar al órgano que la concede la obtención de otras subvenciones o ayudas finalistas que financien las mismas actividades subvencionadas.

f) Someterse, si procede a las actuaciones de comprobación y seguimiento de la actividad y del control financiero por parte de los diferentes servicios del Ayuntamiento.

g) En aplicación de la Ley 7/2012, de 29 de octubre, de modificación de la normativa tributaria i presupuestaria y de adecuación de la normativa financiera para la intensificación de las actuaciones en la prevención y la lucha contra el fraude, no se podrán pagar en efectivo las operaciones en que alguna de las partes actúe en calidad de empresario o profesional y tengan un importe igual o superior a 2.500 euros o su contravalor en moneda extranjera.

Al efecto del cálculo de las cuantías señaladas en el apartado anterior, se sumaran los importes de todas las operaciones o pagos en que se haya podido fraccionar la entrega de bienes o la prestación de servicios.

Se entenderán como efectivos los medios de pago definidos en el artículo 34.2 de la Ley 10/2010, de 28 de abril, de Prevención del Blanqueo de Capitales y de la Financiación del Terrorismo.

A efectos de lo que dispone esta Ley, y respecto de las operaciones que no se puedan pagar en efectivo, los intervinientes en las operaciones habrán de conservar los justificantes del pago durante el plazo de cinco años desde la fecha del pago para acreditar que se hizo a través de alguno de los medios de pago diferentes al efectivo.

h) El beneficiario se compromete a retirar de los espacios utilizados en su nombre o representación, todo tipo de ornamentación o materiales (banderolas, focos de luz, etc.) antes del final del mes de la celebración de las fiestas falleras. En caso contrario, lo hará la brigada municipal con cargo económico al beneficiario.

#### **SÉPTIMA. ÓRGANO GESTOR**

Tiene la condición de órgano gestor de esta subvención el área de Cultura del Ayuntamiento de Benicarló.

Cualquier trámite relacionado con esta subvención se substanciará a través del citado órgano gestor.

#### **OCTAVA. REINTEGRO**

Será procedente el reintegro de la subvención según lo que se dispone en el título II de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

e) Comunicar a l'òrgan que la concedeix l'obtenció d'altres subvencions o ajudes finalistes que financen les mateixes activitats subvencionades.

f) Sotmetre's, si escau, a les actuacions de comprovació i seguiment de l'activitat i de control financer per part dels diferents serveis de l'Ajuntament.

g) En aplicació de la Llei 7/2012, de 29 d'octubre, de modificació de la normativa tributària i pressupostària i d'adequació de la normativa financera per a la intensificació de les actuacions en la prevenció i la lluita contra el frau, no es podran pagar en efectiu les operacions en què alguna de les parts actue en qualitat d'empresari o professional i tinguen un import igual o superior a 2.500 euros o el seu contravalor en moneda estrangera.

A l'efecte del càlcul de les quanties assenyalades en l'apartat anterior, se sumaran els imports de totes les operacions o pagaments en què s'haja pogut fraccionar el lliurament de béns o la prestació de serveis.

S'entendran com a efectius els mitjans de pagament definits en l'article 34.2 de la Llei 10/2010, de 28 d'abril, de Prevenció del Blanqueig de Capitals i del Finançament del Terrorisme.

A l'efecte del que disposa aquesta llei, i respecte de les operacions que no es pugen pagar en efectiu, els intervinents en les operacions hauran de conservar els justificants del pagament durant el termini de cinc anys des de la data del pagament per a acreditar que es va fer a través d'algun dels mitjans de pagament diferents a l'efectiu.

h) El beneficiari es compromet a retirar dels espais utilitzats en el seu nom o representació, tot tipus de ornamentació o materials (banderols, focus de llums, etc.) abans del final del mes de la celebració de les festes falleres. En cas contrari, ho farà la brigada municipal amb càrrec econòmic al beneficiari.

#### **SETENA. ÒRGAN GESTOR**

Té la condició d'òrgan gestor d'aquesta subvenció l'àrea de Cultura de l'Ajuntament de Benicarló.

Qualsevol tràmit relacionat amb aquesta subvenció se substanciarà a través de l'esmentat òrgan gestor.

#### **VUITENA. REINTEGRAMENT**

Serà procedent el reintegrament de la subvenció segons el que es disposa en el títol II de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions.

#### **NOVENA. DURACIÓ DEL CONVENI**

## NOVENA. DURACIÓN DEL CONVENIO

Este convenio entrará en vigor al día siguiente de su firma y desplegará los efectos hasta que se haya realizado la actividad subvencionada y se justifique la financiación.

Lo anterior es sin perjuicio de los procedimientos de reintegro o sancionadores a que pudiera haber lugar, y de las obligaciones que como cuentadante incumban al beneficiario, así como del deber de conservación de documentos que le impone la legislación.

## DÉCIMA. NATURALEZA DEL CONVENIO Y LEGISLACIÓN APLICABLE

Este convenio tiene naturaleza jurídico administrativa.

En lo no previsto en este convenio será de aplicación la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones y su Reglamento, aprobado por Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, la Ordenanza General de Subvenciones de Benicarló, las Bases de Ejecución del Presupuesto General Municipal, relacionadas con las subvenciones nominativas y resto de legislación de Régimen Local reguladora de subvenciones públicas y de procedimiento administrativo.

Las cuestiones litigiosas que surjan en aplicación del presente convenio serán resueltas en vía administrativa por el órgano competente y, en su caso, ante la jurisdicción contencioso-administrativa.

Y en prueba de conformidad y aceptación, las partes firman este convenio por triplicado, en el lugar y en la fecha citados.

Aquest conveni entrarà en vigor l'endemà de signar-lo i en desplegarà els efectes fins que s'haja realitzat l'activitat subvencionada i se'n justifique el finançament.

Això sense perjudici dels procediments de reintegrament o sancionadors quan corresponga i de les obligacions que com a comptedonant incumbisquen el beneficiari, així com del deure de conservació de documents que li imposa la legislació.

## DESENA. NATURALESA DEL CONVENI I LEGISLACIÓ APLICABLE

Aquest conveni té naturalesa jurídica administrativa.

En allò que no estiga previst en aquest conveni serà aplicable la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions i el seu Reglament, aprovat per Reial Decret 887/2006, de 21 de juliol, l'Ordenança General de Subvencions de l'Ajuntament de Benicarló, les Bases d'Execució del Pressupost General Municipal, relacionades amb les subvencions nominatives i la resta de legislació de règim local reguladora de subvencions públiques i de procediment administratiu.

Les qüestions litigioses que sorgisquen en l'aplicació d'aquest conveni seran resoltes en via administrativa per l'òrgan competent i, si escau, davant la jurisdicció contenciosa administrativa.

I en prova de conformitat i d'acceptació, les parts signen aquest conveni per triplicat, al lloc i en la data esmentats.

Benicarló, 20 de març/marzo de 2020



Rosario Miralles Ferrando

Presidenta de l'Ajuntament de Benicarló  
Presidenta del Ayuntamiento de Benicarló



Juan Guillermo Orero Rodríguez

President falla La Carrasca  
Presidente falla La Carrasca



Marcos Segarra Piñana

Secretari accidental de l'Ajuntament de Benicarló  
Secretario accidental del Ayuntamiento de Benicarló